

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **54 (1928)**

Heft 23

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN  
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES  
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

## ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

### Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C°, à Lausanne.

## COMITE DE RÉDACTION

Président R. NEESER, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

### MEMBRES :

*Fribourg* : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

## ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial  
pour fractions de pages à

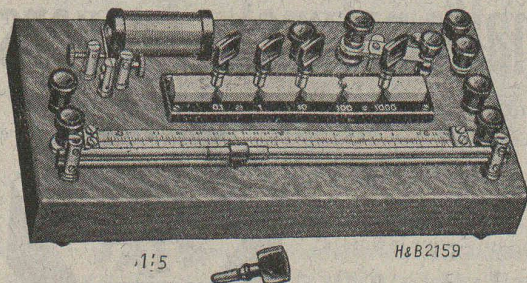
*l'Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



# Troesch & C° S.A., Berne

## Fabrique d'Appareils Sanitaires



1:5

H&B 2159

### Ponts de résistance

à fil et contact curseur de Kohlrausch.

## Camille Bauer, Bâle

Représentant général pour la Suisse de

**Hartmann & Braun S. A., Frankfort s/M.**

**Ponts de résistance à fil et contact curseur et  
Dispositifs de mesure pour câbles  
transportables.**

DEMANDEZ LA LISTE SPÉCIALE s. v. p.

# COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS

pour la vente des tubes d'acier à l'exportation

**TUBES MANNESMANN DE BOUS  
pour canalisations d'eau et de gaz**

REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

**EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S. A., BALE**



# JULES CALAME, INGÉNIEUR, GENÈVE

12, chemin Ad. Pasteur

Petit-Saconnex

Calcul, Aménagement et  
Fonctionnement des  
INSTALLATIONS ET MACHINES  
HYDRAULIQUES

Chambres d'équilibre



Réception, Contrôle

ORGANISATION RATIONNELLE  
DES ENTREPRISES

Etudes, Projets, Expertises

## BUREAU D'ÉTUDES TECHNIQUES



Pont amont C. F. F. du „Kessiloch“.

Entreprise Générale de Bâtiments  
et de Travaux publics

### J. J. RUEGG & C<sup>o</sup> ZURICH - BALE - DELÉMONT

Terrassements - Canalisations  
Maçonnerie - Béton armé

BUREAU D'INGÉNIEUR

Marque de fabrique déposée

## RIPOLIN

reconnu la meilleure peinture pour  
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse: B1 536 g

**C. HAESSIG, Elisabethstrasse, 11, BALE**

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & C<sup>o</sup>,**  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



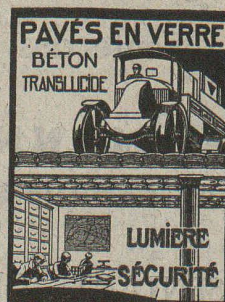
Marque de fabrique.

Tous travaux du génie civil  
et  
**BÉTON ARMÉ**

**Entreprise Ch. ORTELLI & C<sup>ie</sup>**  
MONTHEY

Téléphone: 145 - 146.

## MAXIMA



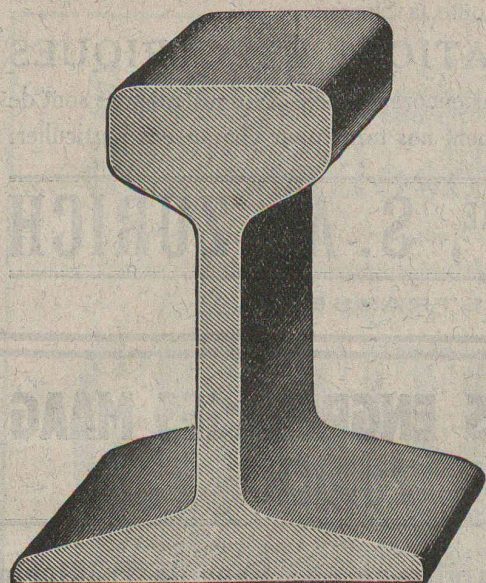
P. CHIARA FILS  
LAUSANNE  
Devis - Téléphone 23.476

Brevets d'invention  
marques - dessins et modèles

## A. BUGNION

Physicien diplômé  
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.  
Ancien élève de l'Ecole Supérieure  
d'Electricité, à Paris.  
Ancien expert technique  
au Bureau Fédéral  
de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE | LAUSANNE  
Corraterie, 18 | Grand Pont, 2  
Tél. Stand 79.20 | Téléph. 25.550



# MATÉRIEL ROULANT

Voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants, locomotives à vapeur et à benzine pour tous écartements, wagonnets-tracteurs de 6-10 CV.

## Vente et Location

Grand stock d'accessoires

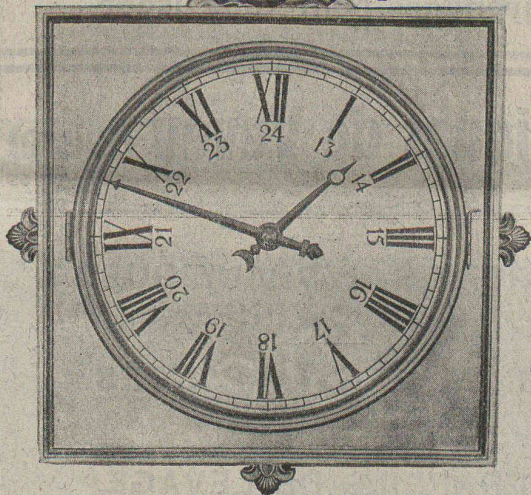
Concasseurs - Bétonnières - Explosifs de sûreté

Monte-charges rapide « Raco »

Outils pour entrepreneurs

### ROBERT AEBI & C<sup>ie</sup> S. A., ZURICH

*Maison fondée en 1880*



# HORLOGES ÉLECTRIQUES

## FAVAG

FABRIQUES D'APPAREILS ÉLECTRIQUES  
S. A.

NEUCHÂTEL

# E. G. PORTLAND, ZURICH

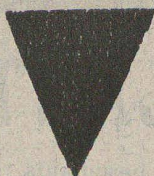
Jura-Cement-Fabriken, Aarau  
Aarg. Portland-Cementfabrik Holderbank-Wildegg  
Portland-Cementwerke Würenlingen-Siggental A.-G.  
Cement- und Kalkfabriken R. Vigier A.-G.  
Portland-Cementfabrik, Laufen  
Schweiz. Cement-Industrie-Ges., Heerbrugg  
Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.

Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.  
K. Hürlimann Söhne, Brunnen  
Wilhelm Brodtbeck A.-G., Liestal  
Cementwerke Därligen A.-G., Bern  
Ciment Portland S. A., St-Sulpice  
Société des usines de Grandchamp et de Roche  
S. A. des chaux et ciments de Baulmes et Vouvry

recommandent leur

# 1<sup>a</sup> Ciment - Portland

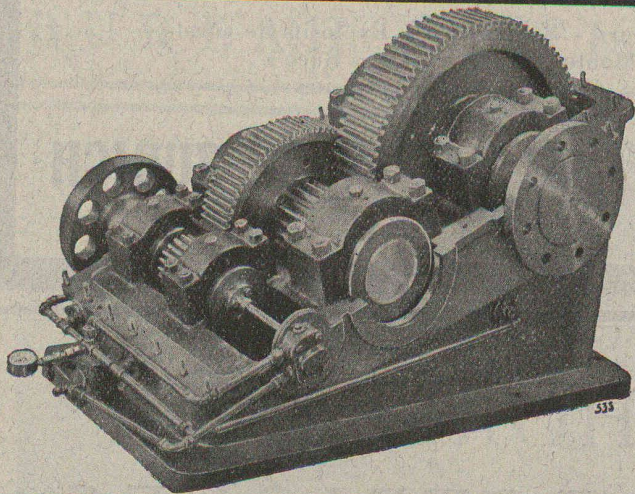
Vente par les fabriques mêmes



Nous avons établi dans toute la Suisse  
**DES CENTAINES D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES**  
Il n'y a aucune région dans laquelle nous n'ayons pas encore travaillé. Nos installations sont de tout premier ordre. Prière de demander éventuellement nos tarifs pour chaque cas particulier.

# BAUMANN, KÖLLIKER & C<sup>IE</sup>, S. A., ZURICH

BAHNHOFSTRASSE - FÜSSLISTRASSE, 4



## S. A. DES ENGRENAGES MAAG ZURICH

**Réducteur de vitesse pour Banc de Tréfilerie**

Exécution spéciale

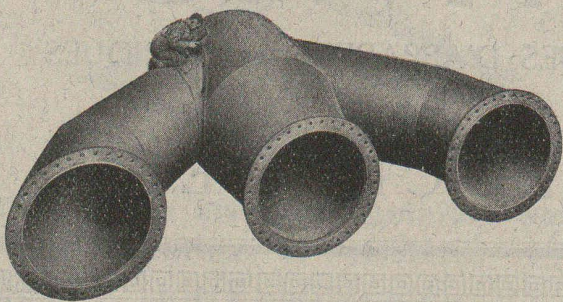
Réducteurs et multiplicateurs complets  
Pompes à engrenages  
Engrenages pour tout usage

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



*Culotte soudée à l'arc électrique.*

TURBINES HYDRAULIQUES  
RÉGULATEURS

PONTS ET CHARPENTES  
MÉTALLIQUES

APPAREILS DE LEVAGE  
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT

CHAUDRONNERIE  
RÉSEROIRS - CHAUDIÈRES  
GAZOMÈTRES - TUYAUX

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

DEMANDEZ NOS OFFRES POUR LA LIVRAISON

DE

# TUYAUX EN FONTE & MANNESMANN

POUR CANALISATIONS

FRANCILLON & C<sup>IE</sup>, Société Anonyme, LAUSANNE

# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE

PLASTAMMITE ◦ SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

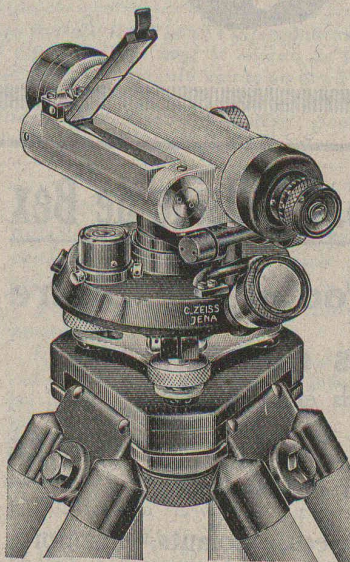
Téléphone : N° 15, Brigue

# ZEISS

## Niveau à lunette IV

Cercle complètement couvert. Vis micrométrique.  
Lentille de mise au point interne.

Après le pointage on peut lire commodément  
le cercle sans le moindre mouvement de tête, en changeant  
tout simplement la direction visuelle.



Mires parlantes  
Equerres à prisme

Pour tous  
renseignements et brochures  
s'adresser à



Niv.-Instr. IV.

**LA  
LAMPE**

# AARAU

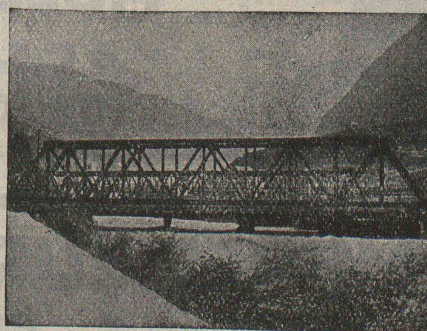
**est sans rivale**

USINES DE LAMPES ELECTRIQUES AARAU S.A

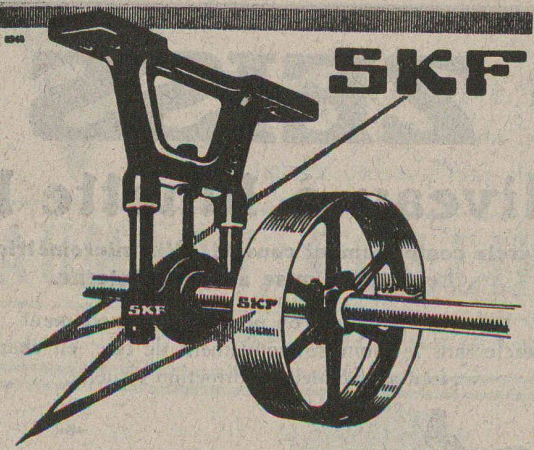
Ateliers de Constructions métalliques  
et mécaniques

## GIOVANOLA FRÈRES S. A.

MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.  
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.  
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.  
Conduite forcée. :: Gazomètres.  
Réservoirs et appareils mélangeurs.  
Cuves à huile pour transformateurs.  
Serrurerie en bâtiment.



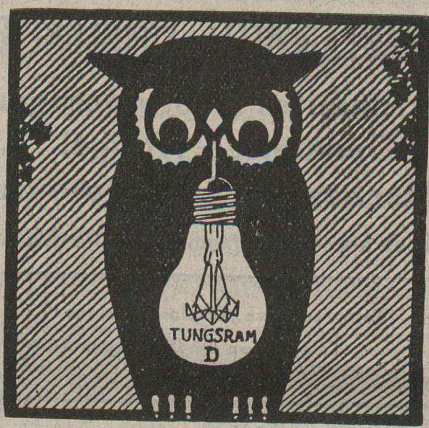
# Les transmissions **SKF**

s'imposent pour réduire votre  
prix de revient

SOCIÉTÉ ANONYME  
DES ROULEMENTS A BILLES **SKF**  
Sihlstrasse 1 - ZURICH - Tél. Selnau 27.93

## GIPS-UNION S. A., Usine de Bex

Plâtres et Produits de plâtre  
Planches de plâtre  
pour plafonds et revêtements.  
Carreaux de plâtre brevetés  
pour cloisons.  
Matériaux légers, secs, isolants, insonores  
et incombustibles.



# TUNGSRAM

## LA LUMIÈRE MODERNE

TUNGSRAM  
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ  
Bahnhofstrasse 57 b ZURICH Bahnhofstrasse 57 b  
Téléphone : Selnau 6062 Télégramme : Tungstram Zurich

## MACHINES A BOIS

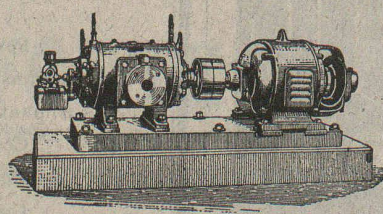


**MULLER  
& C<sup>o</sup> S. A.  
BRUGG**

Toupies en 10 modèles divers.

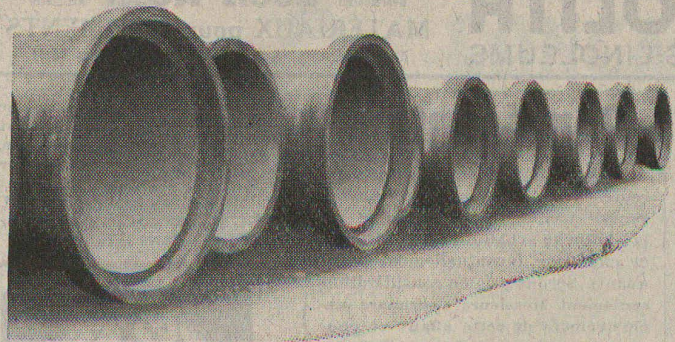
# COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour  
la teinture et l'apprêt.  
*les références.*



Machines pour travailler  
les métaux en feuilles.  
*(Système Jäcklin Frères).*

Atel. de Constr. **BURCKHARDT** Soc. Anon., Bâle



# Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegart, Lucerne



## BITUME A FROID

La plus ancienne des Emulsions de bitume pur pour  
**ROUTES, PLACES, TROTTOIRS,  
PARCS, JARDINS, ALLÉES, TENNIS, etc.  
et TRAVAUX DE BÉTON ARMÉ**

GENÈVE : 50, rue de Lausanne. Téléphone Mont-Blanc 6777.

VAUD et NEUCHÂTEL : M. E. CHASTELLAIN, ingénieur, avenue Ruchonnet, 41, Lausanne. Téléphone 28 412

FRIBOURG : M. E. MICHEL, Matériaux de construction, Tivoli. Téléphone 442, Fribourg.

VALAIS : M. R. PELLANDA, géomètre, Sierre. Téléphone 99.

BERNE : M. O. SALVISBERG, ingénieur, Muldenstrasse, 17. Téléphone Bollwerk 2835.

## Ed. BRUN, Wædenswyl

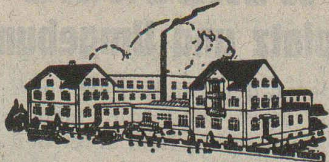
(Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

Production journalière :  
15.000 kilos

Téléphone 102

Fondée en 1886



TELEGRAMME  
Brun, Wædenswyl

Exportation

**Poudre à cémenter C** pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

**Poudre à tremper B** à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

**Poudre à braser Brunin** remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

**Graisse et huile réfrigérantes** pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

**Liquide à tremper** exempt d'acide.

**Graisse universelle à souder Brunol** exempt d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

**Pâte à souder Brunol** en bâtons, sans oxyde.

**Pâte d'étain Brunol** (conservant étain et matière liquide); mixture à souder, à étamer, etc. Alliage à volonté.

**Poudre à souder** le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existant à ce jour.

**Huile à perforer** soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.

## DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux poussés sur place sont achetés par architectes, entrepreneurs de préférence chez

**ERNEST HABERER & Cie - BERNE**

Téléphone : Bollwerk 29.43

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés.

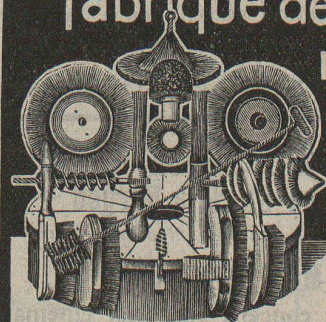
Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

### TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

## Fabrique de Brosses métalliques



**Jacq. Thoma**  
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques pour toutes industries.



# PLANCHERS EUBOOLITH

SANS JOINTS — 9 millions de m<sup>2</sup> posés — SOUS-LINOLEUMS

Représentant **Louis Rossi** Architecte  
**MATÉRIAUX pour BATIMENTS**  
11, Pl. St-François LAUSANNE Téléphone 68.01

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention

### IMER & DE WURSTEMBERGER

ci-devant  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 107 247, **Henry E. Coley**, pour : « Procédé de réduction d'oxyde de fer et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé ».
- N° 118 057, **William Youlten**, pour : « Eerou ».
- N° 118 278, et addition N° 122 942, **Construction Française d'Appareils de Laiterie, Société Anonyme**, pour : « Dispositif de commande pour appareil centrifuge ».
- N° 118 800, **Henry S. Hele-Shaw & Thomas E. Beacham**, pour : « Hélice de propulsion ».
- N° 119 459, **Asphalt Cold Mix (1925) Limited**, pour : « Procédé de préparation d'une émulsion aqueuse bitumineuse et émulsion obtenue selon ce procédé ».
- N° 81 901, **Prof. L. Duparc & Ch. Urfer**, pour : « Procédé pour la fabrication du peroxyde d'azote par oxydation du gaz ammoniac ». N° 102 274, **Charles Urfer**, pour : « Procédé pour la préparation synthétique de l'ammoniaque ». N° 118 713, **Société d'Etudes Minières et Industrielles**, pour : « Procédé et préparation d'azotures métalliques ». N° 118 715 et addition N° 125 867, pour : « Procédé de fabrication de l'ammoniac ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurstemberger**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à **Genève**, qui les transmettront à qui de droit.

## Ideen-Wettbewerb

### zur Erlangung von Planunterlagen für den Neubau des Kunstmuseums in Basel.

Unter Bezugnahme auf die am 22. August 1928 erfolgte Ausschreibung des Ideen-Wettbewerbs zur Erlangung von Planunterlagen für den Neubau des Kunstmuseums in Basel wird hiemit bekanntgegeben, dass der Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt den Termin für die Ablieferung der Entwürfe auf den **15. Februar 1929** hinausgeschoben hat.

Baudepartement des Kantons Basel-Stadt.

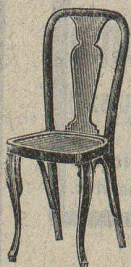
## VILLE DE NEUCHÂTEL

SERVICES INDUSTRIELS

### Mise au concours d'un poste d'ingénieur-adjoint aux Services des Eaux et du Gaz

Le poste d'ingénieur-adjoint aux Services des Eaux et du Gaz est à repourvoir. Pour conditions et renseignements, s'adresser à la direction soussignée à laquelle les offres devront parvenir jusqu'au 24 novembre.

Direction des Services Industriels.



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

### AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinémathogues, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

## Représentant

Importante Société suisse cherche représentant cantonal avec connaissances techniques si possible de la branche chaudières à vapeur et chauffage (éventuellement pratiquant). Seront pris en considération seulement Messieurs s'occupant exclusivement de cette affaire et pouvant produire des preuves suffisantes relatives à leur succès dans la vente technique.

Représentant énergique reçoit avances régulières de provision.

Offres sous chiffre **254**, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Manufacture de Papiers  
**BAUMGARTNER & C<sup>o</sup>**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

La Société titulaire du brevet Suisse N° 108 903 pour « Abattant en bois armé pour sièges d'appareils sanitaires » offre de vendre ce brevet ou d'en concéder des licences d'exploitation. S'adresser à **H. SOUVERAIN**, Ingénieur-Conseil, 68, rue de Turbigo, à Paris (France).



**BOVARD & C<sup>IE</sup>**  
BOLLWERK 15 BERNE

Importante Société de Chauffage central, à Nancy, demande pour direction de sa Succursale de cette ville,

## INGÉNIEUR

ayant déjà exercé situation analogue. Place libre en Février prochain. Appointements et pourcentages sur les bénéfices à débattre. Logement assuré.

S'adresser à *Société Alsacienne et Lorraine de Chauffage Central*, 43, rue St-Jean, à Nancy.

## Wettbewerb

### Bahnhofplatz und Umgebung, Bern.

Der Gemeinderat der Stadt Bern, die Direktion des Bürgerspitals in Bern und die Generaldirektion der Schweiz. Bundesbahnen eröffnen unter den seit mindestens 1 Jahr in der Schweiz niedergelassenen schweizerischen, sowie unter den in der Gemeinde Bern heimatberechtigten Fachleuten einen Wettbewerb zur Gewinnung von Vorschlägen zu einem Alignements- und Bebauungsplan über das Gebiet des Bahnhof- und Bubenbergrplatzes in Bern und über die Verkehrsregelung daselbst. Mitarbeiter müssen die gleichen Voraussetzungen erfüllen.

Massgebend für diesen Wettbewerb sind die Grundsätze für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben vom 1. November 1908, aufgestellt vom Schweiz. Ingenieur- und Architektenverein.

Das Wettbewerbsprogramm mit Planunterlagen kann gegen Hinterlage von Fr. 40.— (Postkonto III. 53.88 Bauamtskasse I) beim Sekretariat der städt. Baudirektion I, Bundesgasse 38, II. Stock in Bern bezogen werden. Dieser Betrag wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes wieder zurückerstattet.

Die zu beurteilenden Projekte müssen mit einem Kennwort versehen bis zum 15. Februar 1929 abends 6 Uhr unter der Aufschrift « Wettbewerb Bahnhofplatz Bern » der städt. Baudirektion I, Bundesgasse 38, Bern, eingereicht oder laut Aufgabestempel der Post übergeben worden sein.

BERN, den 15. November 1928.

Im Auftrage der drei Wettbewerbsveranstalter :  
**H. LINDT**, Stadtpräsident.